

Pregón

Día Internacional de las Bibliotecas



Daniel Casado Porras,
en representación de la Asociación
de escritores y escritoras de
Extremadura

24 de octubre de 2024



Texto adaptado a Lectura Fácil
por la OACEX



© del texto: Daniel Casado Porras

© de esta edición: Junta de Extremadura
Consejería de Cultura, Turismo, Jóvenes y Deportes
Dirección General de Bibliotecas, Archivos y Patrimonio Cultural

Plan de Fomento de la Lectura de Extremadura
Mérida 2024

Depósito Legal: BA-000529-2024

Maquetación e impresión: Singularart Soluciones Publicitarias.

Índice

Pregón

Día internacional de las Bibliotecas _____ 4

Pregón

Día internacional de las Bibliotecas _____ 7

Adaptado a lectura fácil

I. EL NIÑO

Lo primero que el niño oyó, entreabierta apenas la pesada puerta de la biblioteca, fue un largo y molesto “Shhhhhsssss”. Gélida voz de gendarme. Atrabiliaria figura de fondo sepultada entre tomos. Cicerone municipal amedrentando a los más pequeños. Había en aquella mirada inquisidora un único mandato: ¡Silencio! Leer fue, desde el comienzo, uno de los atributos del silencio.

Sí, el niño conoció las horas muertas en la biblioteca de su pueblo. Compartió el estudio y los deberes con compañeros de clase cuyos nombres no ha olvidado. Leyó, por fin, más tarde, aislado ya de todo, los párrafos y versos esenciales que ya nunca lo abandonarían (¡Oh, capitán, mi capitán!). Descubrió un mundo insólito, una aventura a cada página, perplejo lector que de Astérix y Obélix pasa sin remilgos a Delibes, a Llamazares, a Gala, descubriendo en su camino la vibrante hermandad de las palabras.

La biblioteca como recinto, la biblioteca como espacio consagrado al silencio interior, ha sido la mejor herencia de aquella pobre alma que jamás compartió una lectura ni propuso un sólo autor que llevarnos a casa.

Los ecos, sin embargo, estaban ya dentro del niño. Las risas surcaban libres las páginas de aquellos tebeos de Bruguera, de los tomos de Super Humor con las historietas de Mortadelo y Filemón, Carpanta, Zipi y Zape, Pepe Gotera y Otilio, el botones Sacarino... y su favorita de todas, 13 rue del Percebe, regalándole un placer y un humor que aún perduran. La risa -supo más tarde- es la más temible y temida de las virtudes terrenales: el códice que protegían Guillermo de Baskerville y el joven Atso en El nombre de la rosa trataba sobre los efectos de la risa y la comedia. Umberto Eco lo camufló en el segundo tomo de la Poética de Aristóteles.

En esa feliz ambrosía de voces, el niño vivió unas cuantas vidas más. Luego creció.

II. EL LUGAR DEL OTRO

“La biblioteca es el lugar donde se descubre al otro”, afirma Gonzalo Moure. El otro que nos reafirma y nos libera de ser solamente quienes somos. El que vive por nosotros experiencias que de otro modo jamás llegaríamos a conocer: el Naitilus preparándose para una nueva inmersión; Don Quijote a lomos de Rocinante, dispuesto una vez más a “desfacer entuertos”; el olor indescriptible del jardín del Edén; los siete círculos del Infierno, que el Dante vio y cantó para Beatrice; las travesuras de Daniel, el mochuelo, que se cruzaban con las andanzas de Alfanhú; la mirada de san Manuel bueno mártir, silenciosa y tierna; la tarde en que Aureliano Buendía fue llevado por su padre a conocer el hielo; el bueno de Flaubert asegurándonos que “Madame Bovary c'est moi”; una rúa lisboeta por la que cruza ahora uno ficinista en dirección a un estanco... y así podríamos seguir hasta fundir y confundir

nuestras propias experiencias con aquellas que sólo existieron en la imaginación de sus autores y autoras. Leer es vivir dos veces, dijo alguien. No le faltaba razón. Pero se quedó corto. Leer es vivir hacia adentro.

III. GEOGRAFÍAS IMAGINARIAS

“Como usted sabe, -afirma Alberto Manguel- nuestras geografías son todas imaginarias. Los lugares existen según lo que nos han contado sobre ellos, la realidad física sirve para disuadirnos de que un lugar era como nos lo habían contado”. Este mismo principio podemos aplicarlo a los prejuicios y a las ideologías, a los dogmas y axiomas de cualquier naturaleza. Cuando damos algo por sentado creamos una realidad limitada. Es necesario, por tanto, revisarla, contrastarla y ampliarla en la medida en que esa misma realidad se muestra cambiante. La lectura es la herramienta que impugna toda verdad absoluta. El buen lector, la buena lectora, se vuelven relativos, descubren que no somos nada originales, que ya otros experimentaron nuestras pasiones, miedos y sueños mucho antes que nosotros.

Por más que resulte tópico asemejarla a un templo, lo cierto es que toda biblioteca tiene algo de lugar sagrado. De recinto donde la mente fugitiva puede acogerse a sagrado, suspender la acción implacable de la justicia, impugnar todo discurso. Porque es precisamente en las bibliotecas donde el conjunto del conocimiento humano, con sus leyes morales, sus ideologías políticas, sus principios filosóficos o sus teorías científicas, se cruzan y se resumen en un continuo “siga usted buscando”.

IV. LOS SERES-LIBROS

Somos seres-libros. Acumulamos las vidas no vividas, los nombres intercambiables de héroes y heroínas, de pobres almas o de altivos dioses, con los que alguna vez el destino nos identificó. Junto a las otras páginas, las de la herida y el deseo, las del terror y la nostalgia, las del desamor y el misterio... en las que nos sumergimos en completo abandono, cautivados por su lectura, forman ese cosmos que somos: un universo de universos, nos dirá Rubén Darío. Lectores y creadores a un tiempo, nuestras lecturas conforman, a su manera, una biblioteca esencial de la vida, ese título oficial que ninguna otra escuela puede ofrecernos. La lectura es un acto de creación permanente, afirma Daniel Pennac, así que construye tu biblioteca. Suéñala. Créala en ti. Acoge en tu interior otras ideas, otras maneras de pensar, otros conocimientos que dialoguen o rebatan lo que hasta ahora tenías por cierto. Aspira a tu mejor versión, proyéctate a través de la lectura y tu mundo se ampliará más allá de los sentidos. Descubrirás que la música es matemática y el universo armonía. Que todo rige en órbita celeste de manera perfecta según tu pensamiento... Que tú marcaste los límites de lo posible y lo real.

Y, puesto que un libro es todos los libros, encontrarás el modo de volver al origen. Recuerda: las bibliotecas son lugares siempre a la espera. Ya vuelves a ser quien fuiste. Aunque sigas sin saber nada de nada, ahora al menos sabes esto.

Daniel Casado Porras

Pregón

Día Internacional de las Bibliotecas



Plan de Fomento de la Lectura en Extremadura
Texto adaptado a lectura fácil por la oacex 

Daniel Casado Porras

24 de octubre de 2024

Pregón del Día Internacional de las Bibliotecas

Un pregón es un anuncio o aviso sobre una noticia o un hecho que se publica o difunde de forma oficial. Este pregón anuncia el Día Internacional de las Bibliotecas.

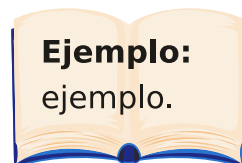
El texto original es de Daniel Casado y está adaptado a lectura fácil y validado por la oacex.

La oacex es la Oficina de Accesibilidad Cognitiva de Extremadura.



En este texto vas a encontrar palabras difíciles.

Estas palabras están en **negrita** y se explican en cuadros al lado del texto.



Información adaptada a lectura fácil y validada según las pautas y recomendaciones de la norma UNE 153101 EX.

Pregón

Este año el pregón está dividido en 4 partes.
Los títulos son:

1. El niño.

2. El lugar del otro.

3. Geografías imaginarias.

Son los lugares que conocemos
o imaginamos cuando leemos.

4. Los seres libros.

Son las personas,
dioses o héroes, entre otras,
que conocemos o descubrimos
cuando leemos un libro.

1. El niño

Lo primero que oyó el niño
al abrir la puerta pesada
de la biblioteca de su pueblo
fue un largo y molesto:

- ¡Shhhhhsssssssss!

Es el sonido que hacemos
cuando queremos que haya silencio.

Escuchó ese sonido como la voz de un policía.

Vio al fondo, entre los libros,
la figura de una persona **severa**.

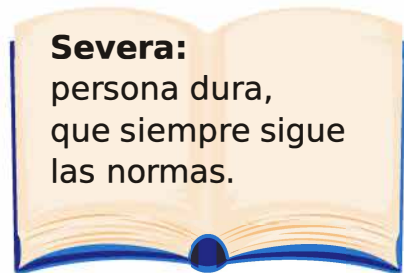
Era el cicerone del pueblo asustando
a los más pequeños.

Cicerone es una persona que enseña
y explica las curiosidades de una localidad
o un edificio, entre otras cosas.

Esta persona con la mirada te mandaba
y decía:

- ¡Silencio!

Leer, desde el principio,
significó estar en silencio.



El niño pasó horas y horas
en la biblioteca de su pueblo.
Estudió e hizo los deberes
con sus compañeros de clase.
Todavía recuerda sus nombres.
Después comenzó a leer
y se aislaba de todo.

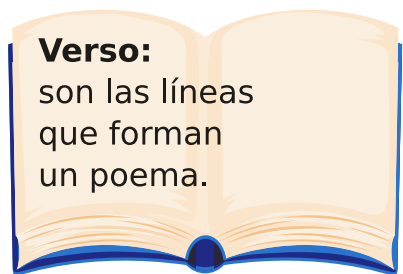
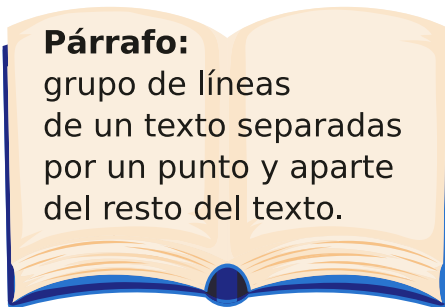
Leía **párrafos** y **versos**
que nunca lo abandonarían.

Por ejemplo:

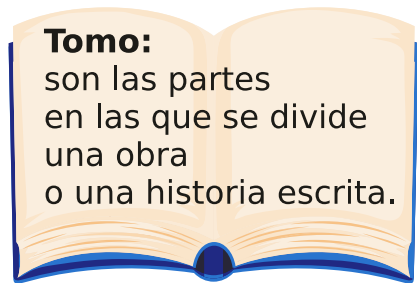
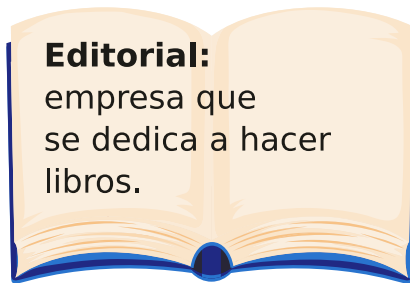
- ¡Oh, capitán, mi capitán!

Es el título de un poema de Walt Whitman
que escribió en homenaje a Abraham Lincoln,
después de su asesinato en el año 1865.

Abraham Lincoln fue presidente
de los Estados Unidos.



En sus lecturas,
el niño descubrió un mundo fascinante
y en cada página encontraba una nueva aventura.
Leía libros de Astérix y Obélix
y pasó rápido a leer libros de escritores
como Miguel Delibes,
Julio Llamazares y Antonio Gala.
Los ecos ya estaban dentro del niño
Los ecos son los sonidos como las risas
que imaginaba al leer los tebeos
de la **editorial** llamada Bruguera
o los **tomos** de Super Humor con historias
de Mortadelo y Filemón
o Zipi y Zape, entre otros.



Su historia favorita se llamaba:

13, rue del Percebe.

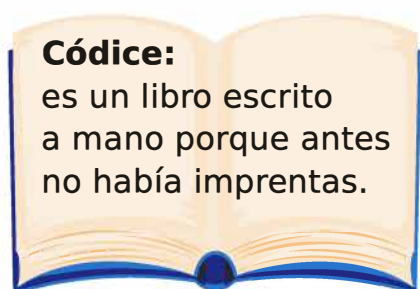
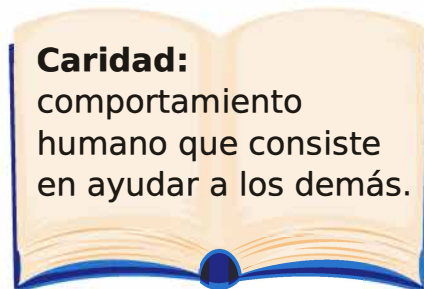
Rue significa calle.

Esta historia, que todavía recuerda,
le regaló muchas horas de placer y humor.

El niño, más tarde aprendió
que la risa es la más temida
de las virtudes terrenales.

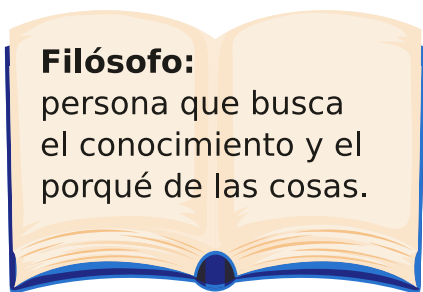
Las virtudes terrenales son la fe,
la esperanza y la **caridad**.

Se puede ver cómo los personajes
Guillermo de Baskerville y el joven Adso, en
la película llamada El nombre de la rosa,
protegían el **códice**
que hablaba de las consecuencias
de la risa y de la comedia.



Umberto Eco,
trató este mismo tema
en el segundo tomo
de la Poética de Aristóteles.
Aristóteles fue un **filósofo**.

Gracias a todos esos ecos, risas y voces,
el niño vivió unas cuantas vidas más.
Y luego creció.



2. El lugar del otro

Gonzalo Moure,
un escritor español, dijo:

- La biblioteca es un lugar
donde se descubre uno a sí mismo
y a los demás.

Con esta frase nos explica
que podemos conocer
y descubrir a otras personas en la biblioteca,
de forma presencial a través de la imaginación,
cuando leemos libros.

El otro, es decir, esas personas
que conocemos o imaginamos,
nos dan la oportunidad de ser
quienes queramos ser.

Estas personas viven experiencias
y gracias a ellas podemos conocerlas.

Por ejemplo:

- El submarino llamado Nautilus cuando se prepara para sumergirse en el agua.
- Don Quijote montado en Rocinante, su caballo, preparado para desfacer entuertos. Desfacer es deshacer. Desfacer entuertos significa: arreglar los errores.
- El olor del jardín del Edén. El jardín del Edén, según la biblia, es el lugar donde Dios puso al Hombre después de crearlo con barro.
- La mirada de san Manuel bueno mártir tan silenciosa y tierna. San Manuel bueno mártir es el título de una novela del escritor Miguel Unamuno.
- La tarde en que Aureliano Buendía fue con su padre a conocer el hielo.

- El olor del jardín del Edén.
El jardín del Edén, según la biblia, es el lugar donde Dios puso al Hombre después de crearlo con barro.
- La mirada de san Manuel Bueno mártir tan silenciosa y tierna.
San Manuel Bueno mártir es el título de una novela del escritor Miguel de Unamuno.
- La tarde en que Aureliano Buendía fue con su padre a conocer el hielo.
- La famosa frase de Gustave Flaubert en francés: Madame Bovary c'est moi.
Esta frase significa: La Señora Bovary soy yo.
Es la protagonista de una novela que escribió Gustave Flaubert.
- Una calle de Lisboa en la que ahora mismo cruza un oficinista hacia un estanco.

Podría seguir contando muchas experiencias más.
Experiencias que solo existían en la imaginación
de los autores y autoras de todos estos libros.

Alguien dijo:

Leer es vivir 2 veces.

Y tenía razón,

pero podría decirlo así:

Leer es vivir hacia adentro.

3. Geografías imaginarias

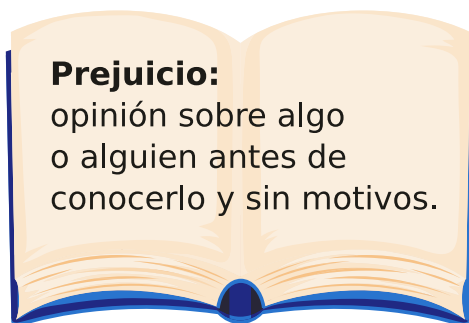
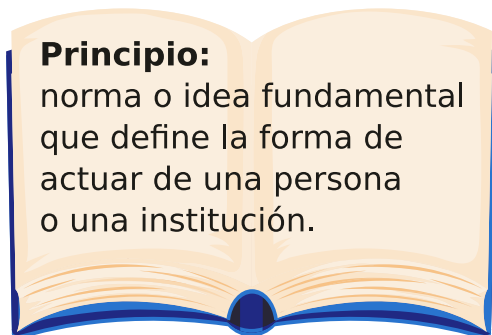
Las geografías imaginarias son los lugares que conocemos o imaginamos cuando leemos.

Alberto Manguel dijo:

- Como usted sabe, nuestras geografías son todas imaginarias. Es decir, los lugares existen según lo que nos han contado sobre ellos. Cuando vemos un lugar de forma presencial podemos cambiar de opinión porque no es como nos lo habían contado.

Este **principio** podemos utilizarlo para todos los **prejuicios** o ideologías que tengamos sobre cualquier tema. Cuando pensamos que algo es definitivo, limitamos nuestra visión del mundo. Por eso, debemos revisar, analizar y ampliar esta visión, porque se producen muchos cambios en el mundo.

La lectura es una herramienta que pone en duda cualquier verdad que creemos que es definitiva.



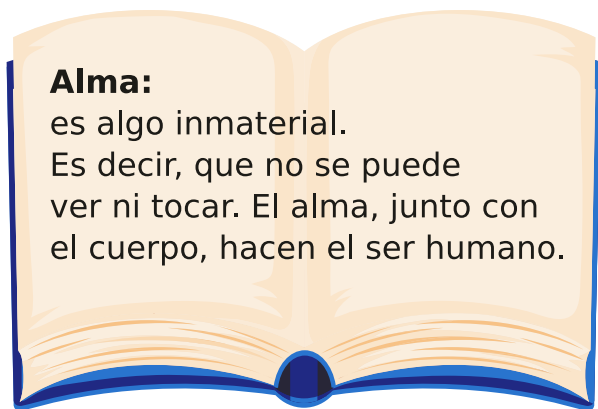
El buen lector o la buena lectora
se da cuenta de que las personas
no somos originales
porque mucho antes que nosotros
otras personas tuvieron las mismas pasiones,
miedos y sueños que nosotros tenemos ahora.

Aunque sé que es algo
que hemos escuchado muchas veces,
una biblioteca es como un templo
porque tiene algo que parece un lugar sagrado.
En las bibliotecas se encuentra el conocimiento humano
con sus leyes, formas de pensar o teorías,
entre otras cosas.
Toda esto nos invita a seguir buscando
la información que necesitamos
en las bibliotecas.

4. Los seres libros

Son las personas, dioses o héroes, entre otras, que conocemos o descubrimos cuando leemos un libro.

Nosotros y nosotras somos seres libros. Al leer, descubrimos vidas que no hemos vivido, aprendemos los nombres de héroes y heroínas, conocemos **almas** o dioses con las que alguna vez nos hemos identificado.



Al leer libros de temas como el miedo,
el desamor o el misterio, entre otros,
nos olvidamos de todo
y nos formamos como persona.
Entonces, leer es,
como dijo Rubén Darío,
un universo de universos.
Rubén Darío es un escritor
y poeta de Nicaragua.

Me dirijo a los lectores y escritores
ya que nuestras lecturas
son una parte muy importante de nuestras vidas.

Daniel Pennac, un escritor francés,
afirma que la lectura es un acto de creación continuo.
Entonces, te invito a crear tu biblioteca.
Sueña con ella y créala para ti.

Así conocerás otras ideas,
otras formas de pensar
y otros conocimientos que te hagan ver
que algunas de las cosas que pensabas
no son como te habían contado
y otras son diferentes.

La lectura saca tu mejor versión
y hace que tu forma de pensar sea más amplia.
Tu mente marcas los límites de lo que es posible
y de lo que es real.

Daniel Casado Porras

Poeta, gestor cultural, especialista en fomento de la lectura.

24 de octubre de 2024

Pregón

Día Internacional de las Bibliotecas



lecturaextremadura.juntaex.es/web/



JUNTA DE EXTREMADURA
Consejería de Cultura, Turismo, Jóvenes y Deportes